



# NUIT DES LÉGENDES

## 2025 • PLEUVEN Finistère Sud



## Les évènements culturels de l'association Nuit des Légendes



photo Benoit DOMART

**Spectacle conté** dans le parc de la Mairie de Pleuven, juillet 2024



photo Nicole CHATELIER

**Balade contée** dans un vieux chemin creux de Pleuven, septembre 2024



photo Christel NAVARRO

**Fête du Livre de Pleuven**, décembre 2024

## AGENDA 2025 de l'association Nuit des Légendes

- **Mars 2025** : publication du livre *Nuit des Légendes 7*.
- **Début juillet 2025** : **Journées du conte** pour les enfants de l'école élémentaire René-Tressard de Pleuven.
- **Vendredi 25 juillet 2025 à 20 h 30** : **spectacle conté** dans le parc de la Mairie de Pleuven (en cas d'intempéries, repli dans la salle Jean-Louis Lannurien). Au programme : le conteur Ludovic SOULIMAN (*Fortunes de Mer, Fortunes de Terre*), accompagné de Véréne Westphal au violoncelle, et la conteuse Stéphanie RONDOT (*Contes de la Nuit, de la Lune et des Étoiles*), accompagnée de Philippe Henry au violoncelle.
- **Vendredi 12 septembre 2025 à 18 h** : **Balade contée**. Départ du parc de la Mairie de Pleuven. Au retour, soupe à l'oignon dans la salle Jean-Louis Lannurien.
- **Samedi 6 décembre 2025 10h-18h** : **Fête du Livre de Pleuven** dans la salle Jean-Louis Lannurien.

**L'association remercie la Mairie de Pleuven pour son soutien.**



*Logo de l'association Nuit des Légendes, créé par Jérôme MESNAGER*

## Le mot du président

Le conte fait partie du patrimoine universel. S'il a accompagné les hommes depuis la préhistoire, il s'est ancré profondément sur l'ensemble des continents. En Afrique, où ce sont les griots et griottes qui gardent la mémoire de leur peuple, en Russie, en Asie, en Océanie, en Amérique, en Europe, où la culture orale draine des centaines d'histoires étranges, burlesques ou oniriques. Plus près de nous, en Bretagne, et en Cornouaille en particulier, il y a une tradition immémoriale de conteurs. En effet, jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle, de nombreux diseurs d'histoires, professionnels ou mendiants d'un soir, allaient colporter les nouvelles de la vie quotidienne de village en village et racontaient des histoires de korrigans, d'Ankou et de lavandières de la nuit. C'est grâce à leur talent que les ethnographes tels que François-Marie Luzel (1821-1895) ou Anatole Le Braz (1859-1926) purent recueillir ce patrimoine immatériel des gwerz, des sonnes et des contes populaires.

Aujourd'hui, la littérature orale s'est transformée, métissée grâce au talent des conteuses et des conteurs qui colportent de nouvelles histoires, souvent traditionnelles, de plus en plus urbaines, sociales et quelquefois frondeuses. Le conte contemporain a deux visages.

Il y a **le conte traditionnel**, incarné par des conteurs qui évoquent les mythologies et les récits des temps anciens illustrés par les villes englouties, les exploits des chevaliers errants, les fées, les korrigans malicieux, les sorcières... Parmi ces conteurs qui puisent leur inspiration dans le merveilleux, l'association Nuit des Légendes a invité à ses spectacles **Céline CARDOT, Sébastien TENENBAUM, Nolwenn CHAMPAGNE, Lulu MOISAN, Diane PUJOL, Céline GUMUCHIAN, Sophie JOIGNANT, Stéphanie RONDOT.**

Et il y a **le conte urbain**, incarné par des conteurs témoins de la vie contemporaine. Parmi ces nouveaux passeurs de mémoire, l'association Nuit des Légendes a invité **Jean-Marc DEROUEN, Christèle PIMENTA, Ludovic SOULIMAN, Pépito MATÉO, Lukaz NEDELEG, Achille GRIMAUD, Sabine CORRE.**

Claude ARZ,  
président de l'association Nuit des Légendes



# NUIT DES LÉGENDES

Vendredi 25 juillet 2025 à 20h30  
Parc de la Mairie, PLEUVEN (Finistère Sud)

SPECTACLE GRATUIT

**Ludovic SOULIMAN**

*Fortunes de mer, fortunes de terre*  
avec Véréne WESTPHAL au violoncelle

**Stéphanie RONDOT**

*Contes de la nuit, de la lune et des étoiles*  
avec Philippe HENRY au violoncelle



Le château du Graaf (détail), © Jérôme MESNAGER

Spectacle organisé par l'association Nuit des Légendes

Partenaires et soutiens : Mairie de Pleuven, Espace culturel Quai 29, ETPA, FDVA, Les Jeudis du Parc, Atelier Concept, Le Pressoir Fouesnantais, GEAT, CAPP Paysages, Saveurs Gourmandes de Fouesnant, ODS, City Sound, IMK.



## Spectacle Nuit des Légendes 2025

vendredi 25 juillet à 20h30, parc de la Mairie de Pleuven

*Fortunes de Mer, Fortunes de Terre*, par Ludovic SOULIMAN  
accompagné de Vèrène WESTPHAL au violoncelle



photo Jo ROUXEL

**Ludovic SOULIMAN** est un chroniqueur du monde contemporain. Il récolte des histoires, ce qu'il nomme « des outils de rencontre et d'humanité », et les transmet de festival en festival de contes à travers la France.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2025, Ludovic Souliman, accompagné de **Vèrène Westphal** au violoncelle, contera *Fortunes de Mer, Fortunes de Terre*, un voyage extraordinaire en terre d'Armorique dans le temps et dans l'espace, le résultat d'une collecte d'histoires glanées auprès des Anciens. François Keroual, un homme d'un grand savoir, lui raconta un jour qu'autrefois, chaque rocher avait un nom et que chaque nom avait son histoire, concluant que si le pays perd son âme c'est parce que plus personne ne connaît les noms des rochers.

Ludovic Souliman racontera des récits liés à des dizaines de rencontres. Au café La Cambuse à Kermouster, un habitué qui buvait deux verres de Suze lui parla de la bataille du Lédano contre les Vikings et lui raconta l'histoire d'Alain Barbetorte. Paule lui évoqua comment, du haut de ses 6 ans dans les années 1930, elle vit un ange danser sur les dunes de sable. Et les récits s'enchaîneront, comme celui d'Huguette de Kermouster et sa vieille race de patates, le tout tissant une toile de la mémoire vivante des choses.

## Spectacle Nuit des Légendes 2025

vendredi 25 juillet à 20h30, parc de la Mairie de Pleuven

*Contes de la nuit, de la lune et des étoiles*, par Stéphanie RONDOT  
accompagnée de Philippe HENRY au violoncelle



photo Méline WAXX

**Stéphanie RONDOT** a découvert le chemin des contes au détour d'un cursus en Arts du Spectacle. Attirée depuis toujours par l'étrange et l'étranger, elle a trouvé là une voie royale pour voyager. Depuis ses premiers pas de conteuse, en 2002, elle continue de cueillir ses contes dans des jardins anciens et propose une quinzaine de spectacles en direction du jeune public et du public adulte.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2025, Stéphanie Rondot, accompagnée de **Philippe Henry** au violoncelle, contera des histoires qui cherchent à percer le mystère de la nuit, de la lune et des étoiles, une invitation à lever les yeux vers l'immensité céleste et à écouter les rêves tissés à l'aube des temps par nos ancêtres.

Dans certaines cultures, on dit qu'aux temps des commencements, il n'y avait que la nuit noire et profonde. Dans d'autres pays, on dit qu'au début, il n'y avait que le jour ; c'est ce que racontent notamment les Indiens d'Amazonie. En Haïti, on dit que le ciel était tellement bas qu'il n'était pas nécessaire de s'éclairer la nuit, la lumière bleutée des étoiles toutes proches étant suffisante. En Inde, on raconte que chaque nuit, la lune était ronde et pleine jusqu'à ce que Chandra, le dieu de la Lune, se moque de Ganesh, le dieu à tête d'éléphant. En Kabylie, aux temps des commencements, la lune était toute lisse et uniforme jusqu'au jour où sont nées les premières larmes de l'humanité.

## Spectacle Nuit des Légendes 2024

**Jean-Marc DEROUEN** sillonne de nombreuses routes depuis 1997 pour enchanter le monde avec ses histoires, tour à tour fantastiques, tragiques et drolatiques. Conteuse, poète, photographe, auteur... L'acte créateur, c'est son domaine, sa passion ! Le fait d'avoir passé une partie de son enfance au bord de la forêt de Brocéliande, dans un petit village qui s'appelle Treffendel, n'y est peut-être pas étranger...



photo Eve-Lyn SOL

De gauche à droite :  
Jean-Marc DEROUEN et Yann-Loïc JOLY

Sur la scène de Nuit des Légendes 2024, accompagné de l'accordéoniste **Yann-Loïc JOLY** du groupe Carré Manchot, Jean-Marc Deroouen a conté *Souffle, souffle cachalot*, s'inspirant d'une nouvelle d'Anatole Le Braz, *Le roman de Laurik Cosquêr*. Du coup de foudre du jeune Laurik pour la jolie Néa jusqu'à leurs noces tardives, Jean-Marc Deroouen a entraîné les spectateurs dans un long voyage tourmenté entre terres et océans, au cours duquel aventures, amour et trahison ont été contés avec fougue en mots, en chansons et en musique.



photo Claude ARZ

Sabine CORRE

**Sabine CORRE** est comédienne, chanteuse et accordéoniste. Fondatrice de la Compagnie de l'Accordé qui, depuis 2000, crée des spectacles tout public, elle collabore régulièrement au sein d'autres compagnies.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2024, Sabine Corre, accompagnée de son accordéon, a conté *La Grève*, grève des Penn Sardin (les Sardinières) de Douarnenez en 1924, grève féminine et féministe historique qui a opposé

les Penn Sardin aux patrons des conserveries. Un spectacle inspiré du livre *Tempête sur Douarnenez* d'Henri Queffélec. Le récit témoignait d'un fragment de l'épopée des luttes, celle de Jénovefa Le Meur, fille de paysans de Plomodiern, partie à la ville travailler dans une conserverie douarneniste au moment de cette grande grève. Au-delà de l'évocation de ce mouvement social, Sabine Corre a donné un texte rythmé qui charriait les images fortes d'une révolte âpre et douloureuse.

## Spectacle Nuit des Légendes 2023

**Sophie JOIGNANT** aime transporter son public aux frontières du fantastique et du merveilleux. Ses spectacles sont nourris du légendaire breton car la Bretagne est sa terre natale. Installée sur l'île de Groix depuis 2019, elle poursuit son travail de création de conteuse et est par ailleurs auteure de plusieurs livres de portraits et de contes pour enfants.



photo Séverine CREN

Sophie JOIGNANT

Sur la scène de Nuit des Légendes 2023, Sophie Joignant a conté *Au diable Merlin !* Radieuse, habillée de blanc, la conteuse inspirée a guidé le public dans une sarabande celtique en compagnie de Merlin aux mille visages, caché dans les arbres de la forêt de Brocéliande, créant une ambiance mystérieuse baignée de sortilèges et de chevaliers surgis de la brume. Un voyage celtique accompagné par le violon subtil d'**Esther PODOLAK**.



photo Karine BAUDOT

De gauche à droite :  
Youen BODROS et Lukaz NEDELEG

**Lukaz NEDELEG** joue sur les scènes de Bretagne et d'ailleurs en mettant à profit la percussion et la résonance de ses deux idiomes, le français et le breton.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2023, accompagné du musicien **Youen BODROS**, Lukaz Nedeleg a conté *An Albatroz*. De sa voix grave et enveloppante, tour à tour conteur, danseur et slameur, tourbillonnant sur scène, Lukaz Nedeleg a embarqué le public, évoquant le destin romanesque du Breton Jean-Marie Le Bris, capitaine de marine au XIX<sup>e</sup> siècle, qui inventa la « Barque Aillée », un avion calqué sur le modèle d'un albatros. Intégrant avec souplesse la langue bretonne dans son conte, Lukaz Nedeleg a déployé un univers novateur plein d'énergie. Standing ovation à la fin du spectacle.

## Spectacle Nuit des Légendes 2022

photo Jean-Pierre HERVOCHON



**Céline GUMUCHIAN**, bretonne par sa mère, arménienne par son père, explique que cette double ascendance a influencé son destin de conteuse, les contes devenant des racines qui l'ont aidée à grandir, éclairant son chemin, sa place dans le monde.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2022, Céline Gumuchian, la conteuse de bonnes aventures, a invité le public dans son antre de magicienne des forêts, dans une ambiance mystérieuse aux frontières des contes et de la cartomancie. À tour de rôle, des spectateurs choisis au hasard ont tiré une carte divinatoire, et à chaque carte correspondait un conte que la conteuse dévoilait au public. Aucun mauvais sort, seulement de bonnes aventures...

**Pépito MATÉO** est un jongleur de mots qui trace depuis trente ans une voix originale dans la forêt de l'imaginaire contemporain. Chargé d'humour et de jeux de mots, il a reçu l'amour de la langue française dès son enfance, ayant grandi du côté de Troyes (Aube) entre un père espagnol qui mélangeait parfois certaines consonnes et une mère champenoise aux expressions hautes en couleur.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2022, Pépito Matéo a fait rire le public aux éclats, virevoltant sur scène, jonglant avec les mots, attrapant des contes qu'il tordait avec jubilation. Oscillant entre humour et poésie pour mieux toucher le cœur des spectateurs, le malicieux Pépito Matéo a embarqué les grands et les petits dans ses contes où les baleines et les calmars sont des personnages à part entière.



photo Claude ARZ

## Spectacle Nuit des Légendes 2021

photo Stéphanie GAUGLIN



**Christèle PIMENTA** a inventé le conte-western. Elle confie que le goût du western lui a été donné par son père.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2021, avec *Retour à Closingtown*, Christèle Pimenta a raconté l'étonnante vie d'une communauté de migrants installés à Closingtown, une petite ville du Far West en 1860, nous entraînant sur les pistes chaudes de l'Ouest américain.

**Arthur MARECHAL**, tel un pianiste de saloon, a ponctué le récit des riffs de sa guitare électrique, soutenant l'émotion. Un paysage sonore qui accentuait le temps figé de Closingtown. Un accord magique entre la guitare électrique et la voix grave et mystérieuse de Christèle Pimenta.

**Achille GRIMAUD** a entraîné les spectateurs de Nuit des Légendes 2021 à la rencontre de l'écrivain breton Anatole Le Braz, explorant cette Bretagne du XIX<sup>e</sup> siècle hantée par la mort.

Aborder la mort en scène, même par la légende et les traditions, ferait reculer plus d'un conteur mais pas Achille Grimaud. Ironique, fantastique, il a fait rire en évoquant l'Ankou, l'ouvrier armoricain de la Mort, qui vient prendre les corps et les âmes. Avec lui, la Mort peut même être sensible à la pauvreté des habitants des fermes, sachant les épargner. À écouter Achille Grimaud, les spectateurs ont été transposés dans la Bretagne ancestrale avec des mots percutants.



photo Séverine CREN

## Spectacle Nuit des Légendes 2020

**Lulu MOISAN** arrive à l'école à six ans, en 1963, en ne sachant parler que le breton. Elle passe une enfance immergée dans la nature du marais de Moustierlin où ses parents tiennent une ferme, prenant plaisir à aider son père aux travaux des champs et à courir avec ses copains des fermes voisines dans le marais et au bord de la mer.

Elle fait de sa passion son métier en devenant guide animatrice nature diplômée d'État sur la région de Fouesnant et dans les Alpes pendant plus de quarante ans.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2020, Lulu a su incarner avec talent les légendes du Pays fousnantais en racontant trois contes, dont la fameuse *Groac'h de l'île du Loch*, aux Glénan.



photo Claude ARZ



**Loïg PUJOL**, en tant que conteur, s'est donné pour mission de transmettre les récits fondateurs, les cultures, la lecture mythologique et onirique des paysages. Il ouvre ainsi un espace enchanteur de rêverie où tous les peuples se retrouvent.

Il publie en 2008 *Contes et légendes du Finistère* aux Éditions de Borée.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2020, Loïg Pujol, venu de Brest, habité par les temps anciens, a embarqué le public avec subtilité dans le répertoire mythologique breton, enchâssant les mille récits inspirés par la ville d'Ys et la tragique histoire d'Azénor, la fille du comte Even.

## Spectacle Nuit des Légendes 2019

**Nolwenn CHAMPAGNE** est devenue conteuse grâce à un rêve qui l'a menée jusqu'à la maison de Fiona Macleod, conteuse qui savait lire les symboles oniriques. Elle puise son inspiration dans les histoires traditionnelles, qu'elle partage sans modération.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2019, la conteuse Nolwenn Champagne a donné un spectacle hommage à Fiona Macleod, disparue fin décembre 2018. Un voyage dans les langues de brume de la belle âme de Fiona et de leurs passions communes, faisant vivre les destins croisés de femmes autour de la belle Keridwen, la magicienne, déesse de l'île de Tegid.



photo Hervé LESTIDEAU



photo Caroline LAMELOISE

**Ludovic SOULIMAN** est un chroniqueur du monde contemporain, qui dresse des portraits de femmes et d'hommes vivant dans les mégapoles, les territoires oubliés, les montagnes et les forêts. Nouveau passeur de mémoire, il récolte des moissons de paroles, « des outils de rencontre et d'humanité ».

Sur la scène de Nuit des Légendes 2019, Ludovic Souliman a conté *Les Rêveurs*, un chemin où l'on rencontre une fille qui a souvent mal au cœur quand l'amour la pique pour un garçon. Il a conté aussi le parcours de Sékou, ado du 94, casquette sur la tête, Smartphone dans la poche, qui écoute un jour des contes au Centre Georges-Pompidou, l'occasion pour lui de vivre une histoire extraordinaire.

## Spectacle Nuit des Légendes 2018

photo Eve-Lyn SOL



**Jean-Marc DEROUEN** sillonne les routes depuis 1997 pour raconter ses histoires aux quatre coins de la France et à l'étranger, plongeant les auditeurs dans des mondes fantastiques et oniriques, et les entraînant sur des chemins de vie pour le moins surprenants.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2018, Jean-Marc Derouen a raconté *Parfums d'embrouilles*, les petites histoires des clients du bistrot de Marie Blansec au cœur d'un village breton.

**Céline CARDOT** forme avec **Eric LOS**, son compagnon musicien, **Le Manoir aux Histoires**, qui raconte des histoires du Perche légendaire.

Sur la scène de Nuit des Légendes 2018, les deux troubadours costumés ont fait revivre la légende percheronne de *La Butte Malbrun*, ou pourquoi il vaut mieux ne pas tenter de dérober le trésor du diable. Un spectacle flamboyant, mêlant contes, musique et danse.



photo Eric LOS et Céline CARDOT

photo Jean-Michel BAPTISTE



**Sébastien TENENBAUM**, conteur émergent, a lancé la soirée du premier spectacle Nuit des Légendes, en juillet 2018. Entre conte traditionnel et improvisation, il a étonné le public avec son conte philosophique *Le coq, le vagabond et la soldate*.

## Balade contée

**Vendredi 13 septembre 2024** : par une belle soirée de fin d'été ensoleillée, plus de 200 marcheurs ont été captivés par les contes malicieux, fantastiques ou philosophiques portés par des conteurs d'histoires très inspirés. L'occasion aussi de découvrir les vieux chemins forestiers de Pleuven.

À *Kervoal*, première halte pour écouter le **duo SAINRAT** évoquer l'histoire pleine de philosophie d'un clochard qui, à travers un destin magique, devint grand notable et fut à l'origine de la création de la fameuse baguette française.

Dans le vieux chemin boisé du *Prajou*, **Lulu MOISAN** a conté l'histoire fantastique d'un cerisier qui parle et qui raconte à une voyageuse de passage les mille et une rencontres de sa vie d'arbre solitaire. Plus loin, **Patrice GOYAT** a proposé de suivre Mona d'Ouessant au pays des Morgans, une histoire qui rappelle aux hommes la fragilité de leurs amours.

**Raphaëlle ODOT-SAFA** a clôturé la Balade contée sur le *placître de l'église de Pleuven*, guidant le public du côté de la forêt amazonienne, évoquant les amours d'un manguier et d'un perroquet dans un émouvant conte écologique.

Au retour, les promeneurs ont pu déguster dans la salle Jean-Louis Lannurien la célèbre soupe à l'oignon bien méritée.

**En 2025, la Balade contée aura lieu le vendredi 12 septembre**

photo Claude ARZ



De gauche à droite :  
Marie-Thé SAINRAT, Raphaëlle ODOT-SAFA,  
Alain SAINRAT, Patrice GOYAT, Lulu MOISAN

photo Nicole CHATELIER



Lulu MOISAN conte dans un bois du Prajou



# Fête du Livre de Pleuven

La cinquième Fête du Livre de Pleuven, organisée par l'association Nuit des Légendes avec le soutien de la Mairie, a rencontré un grand succès populaire toute la journée du **samedi 7 décembre 2024** dans la salle Jean-Louis Lannurien. Plus d'une vingtaine d'auteurs et d'auteures y ont dédié leurs livres, attirant un large public curieux et enthousiaste où se côtoyaient plusieurs générations, toutes rassemblées par la même passion, celle des livres.



L'artiste SP 38 a réalisé spécialement la peinture Fête du Livre de Pleuven

Côté littérature générale, un coup de cœur avec **Sophie Berger** dont le premier roman (*Banc de Brume*, éditions Gallimard) explore avec délicatesse un drame familial ; côté polar, **Martial Caroff** (*Ne me remerciez pas !* éditions Fayard), lauréat du prestigieux Prix du Quai des Orfèvres 2024 ; côté polar historique, **François Lange** dont l'excellent dernier roman (*Le fantôme du baigneur de Brest*, éditions du Palémon) décrit avec justesse le Brest du Second Empire ; et côté thriller fantastique, **Gérard Lefondeur** (*Enquêtes d'Anatole Le Braz*).

Les inconditionnels de **Jean Failler** ont pu échanger avec l'auteur qui dédicait les nouvelles aventures de *Mary Lester* ainsi que le deuxième tome de ses mémoires, *Le petit Quimpérois s'en va en guerre*, un récit poignant sur ses années de guerre en Algérie, et *Articles de pêche, mémoire de l'estran*, illustré par Nono (éditions du Palémon).

La poétesse de Cap Coz **Christine Mévellec** a enchanté le public avec ses poèmes et ses aquarelles rayonnantes, **Louis Bertholom** a proposé *Le rock transgressif vu de Bretagne* (éditions des Montagnes Noires) tandis que **Annick Le Douget** présentait ses ouvrages de référence sur la violence, la justice et la criminalité en Bretagne au travers du remarquable *Tourmentes dans le Finistère* (affaire Sezec...). Nicolas Skinner, auteur confirmé de fantasy et de science-fiction, a présenté *La fin des étoiles* et **Cléo Bonter** son

second roman feel good, *La malédiction du géranium rosat*. Une belle place fut offerte à la littérature jeunesse avec les emblématiques **Lulu Moisan**, **Sophie Lefloch**, **Jean-Marc Derouen**, **Eve-Lyn Sol**, **Nefff**, **Mezdi-O** et ses subtils mangas. Par ailleurs, quatre associations culturelles emblématiques de Cornouaille, **Foën Izella**, **Brezhoneg ba' Pluwenn**, **La 29<sup>e</sup> Dimension** et **Nuit des Légendes**, participaient également à cet événement en présentant leurs publications.



De gauche à droite : Héléne RIVIÈRE (Brezhoneg ba' Pluwenn), Paul QUÉMÉRÉ (Foën Izella), Claude ARZ, Guillaume VOLANT (La 29<sup>ème</sup> Dimension), Pierre MARTIN, Louis BERTHOLOM, Annick LE DOUGET, François LANGE, Bruno L'HER, Joslan F. KELLER, Jean-Marc DEROUEN, Youenn KERGOAT, Eve-Lyn SOL, NEFFF, Jean-Pierre FREY (La 29<sup>ème</sup> Dimension), Gérard LEFONDEUR, Sophie LEFLOCH, MEDZI-O, Christine MÉVELLEC, Martial CAROFF, Sophie BERGER, Nicolas SKINNER, Cléo BONTER, Nolwenn RAOUL, Lulu MOISAN (photo Christel NAVARRO).

**En 2025, la Fête du Livre de Pleuven aura lieu le samedi 6 décembre**



Annick LE DOUGET



NEFFF



Sophie BERGER



MEDZI-O  
dédicace ses mangas



Eve-Lyn SOL



Nicolas SKINNER

photos Christel NAVARRO

## Les livres *Nuit des Légendes*

photo Nicole CHATELIER



Claude ARZ

La collection de livres *Nuit des Légendes* (éditions de l'Œil du Sphinx, 2019 à 2025) renoue avec la tradition des collecteurs d'histoires et a pour vocation de faire connaître des registres de contes très différents, aussi bien traditionnels qu'urbains.

Il s'agit de laisser une trace écrite des événements organisés par l'association. Les livres *Nuit des Légendes* font revivre les histoires racontées au cours du spectacle de juillet et de la Balade contée de septembre, auxquelles viennent s'ajouter les passionnants parcours de vie qui ont amené ces femmes et ces hommes à devenir conteuses et conteurs.

*Soutenir la tradition orale du conte par l'écrit est indispensable. Il permet aux histoires de circuler, vivre, se transformer, aller et venir, tissant un réseau de voix et d'oreilles gardien de l'imaginaire (La lettre du crocodile, blog).*

*Une belle initiative pour tous les passionnés du conte que cette nouvelle collection dirigée par Claude Arz (Marie-Charlotte DELMAS, La Grande Oreille).*



## Les livres *Nuit des Légendes*

Dans le livre *Nuit des Légendes 1*, on retrouve la conteuse Céline CARDOT et les conteurs Jean-Marc DEROUEN et Sébastien TENENBAUM qui ont animé le spectacle de juillet 2018.

*Nuit des Légendes 2* a été co-écrit par Nolwenn CHAMPAGNE et Ludovic SOULIMAN pour le spectacle de juillet 2019, Lulu MOISAN, Jean-Marc DEROUEN, Claude ARZ et Mark GLEONEC pour la Balade contée de septembre 2019.

Dans *Nuit des Légendes 3*, on retrouve Lulu MOISAN et Loïg PUJOL qui ont animé le spectacle d'août 2020, Alain SAINRAT, Marie-Thé SAINRAT, Michel LIDOU et Jean-Marc DEROUEN pour la Balade contée de septembre 2020.

*Nuit des Légendes 4* recueille les contes de Christèle PIMENTA et Achille GRIMAUD pour le spectacle de juillet 2021, Céline GUMUCHIAN, Marie-Thé SAINRAT, Alain SAINRAT, YANNICK, de Mirettes-Ecoutilles, et Jean-Marc DEROUEN pour la Balade contée de septembre 2021. Et offre en bonus un conte inédit de l'écrivain et poète Yankel MANDEL.

*Nuit des Légendes 5* recueille les contes de Céline GUMUCHIAN et Pépito MATÉO pour le spectacle de juillet 2022, Lulu MOISAN, Alain SAINRAT, YANNICK et Sophie PABOEUF, de Mirettes-Ecoutilles, et Marie-Thé SAINRAT pour la Balade contée de septembre 2022. Et offre en bonus un conte inédit de l'écrivaine Eve-Lyn SOL.

Dans le livre *Nuit des Légendes 6*, on retrouve Sophie JOIGNANT et Lukaz NEDELEG (spectacle de juillet 2023), le duo SAINRAT, Marie-Chantal NADIM, MIRETTES-ECOUTILLES et Jean-Marc DEROUEN (Balade contée de septembre 2023). Et en bonus, on y découvre un « conte des Anciens » inédit de l'écrivain Claude ARZ.



**Pour commander les livres *Nuit des Légendes 1, 2, 3, 4, 5, 6 et 7* (10 € l'exemplaire, frais de port offerts), envoyer un chèque à l'ordre de « Association Nuit des Légendes » à : Association Nuit des Légendes, Mairie, 24 Le Bourg, 29170 PLEUVEN. Ces livres sont également en vente à l'Espace Culturel Quai 29 de Pleuven-Fouesnant**

*Nuit des Légendes 7* a été co-écrit par Jean-Marc DEROUEN (spectacle de juillet 2024), Marie-Thé SAINRAT, Lulu MOISAN, Patrice GOYAT et Raphaëlle ODOT-SAFA (Balade contée de septembre 2024). Et offre en bonus une nouvelle inédite de l'écrivain Claude ARZ.

## À chaque spectacle, son affiche collector

illustrée d'une peinture de l'artiste  
Jérôme MESNAGER



La légende d'Hamelin



La Belle et la Bête



La Petite Sirène



Pégase



Le Sorcier volant



Le Chat botté



Le Petit Chaperon rouge

Jérôme MESNAGER est l'un des pionniers de l'art urbain en France, avec son *Corps blanc* qu'il peint sur les murs de nombreuses villes et de nombreux sites depuis 1983.

Artiste aux créations multiples, Jérôme MESNAGER a réalisé une série de toiles sur le thème des **grandes légendes traditionnelles**. C'est un détail de l'une de ces toiles que l'association Nuit des Légendes, avec l'autorisation du peintre, reproduit chaque année sur l'affiche du spectacle qu'elle organise ainsi que sur les livres, brochures et cartes postales qu'elle publie.



Corps blanc, © Jérôme MESNAGER

## Les Journées du conte à l'école élémentaire de Pleuven

La cinquième édition des Journées du conte s'est déroulée les lundi 1<sup>er</sup> juillet et mardi 2 juillet 2024 à l'école publique René-Tressard. Organisées par l'association Nuit des Légendes et l'équipe pédagogique très motivée de l'école, avec le soutien de la Mairie de Pleuven, les Journées du conte avaient invité cette année la conteuse **YANNICK**, au tempérament de feu, venue du Cap Sizun, et **Patrice GOYAT**, le renommé conteur de Douarnenez. Les contes ont plu par dizaines sur les enfants subjugués, des contes animaliers du temps où les animaux parlaient et faisaient la comédie. Dans les taillis de Park Mark Du, à l'ombre d'arbres centenaires, Yannick a raconté les péripéties d'une chèvre menteuse, un conte traditionnel au rythme soutenu, et Patrice Goyat a déroulé les fils d'un conte philosophique, l'art magique de transformer un petit grain de maïs en taureau flamboyant.

Tout au long des deux journées, le duo Yannick / Goyat a animé avec talent des ateliers, l'occasion pour les élèves de s'initier à l'art du conte, proposant avec succès une technique originale d'initiation au conte, le bâton du conte. Un bâton sur lequel l'enfant accroche selon son choix des objets, du tissu, des plumes, des perles, des feuilles d'arbres, autant d'éléments qui lui servent de guide pour repérer les différentes étapes de l'histoire qu'il crée.

Ces deux journées furent aussi l'occasion pour **Marie-Pierre DURIEZ** et **Claude ARZ**, de l'association Nuit des Légendes, d'enchanter les élèves avec des histoires fantastiques ou comiques, issues des quatre coins du monde, insérant même des séances de kamishibai (théâtre ambulant japonais).



photos Claude ARZ

Patrice GOYAT et YANNICK  
ont subjugué les élèves avec leurs contes

## L'association Nuit des Légendes

L'association culturelle Nuit des Légendes, créée en 2018 à Pleuven, s'inscrit dans la tradition des conteuses et conteurs qui, jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle, colportaient les nouvelles de village en village et racontaient des histoires de forêts enchantées, de korrigans, de revenants, d'Ankou, de lavandières de la nuit...

Chaque année, fin juillet, avec son **spectacle** gratuit dans le parc de la Mairie de Pleuven, l'association Nuit des Légendes offre une scène à des conteuses et conteurs d'histoires qui incarnent les grandes légendes traditionnelles mais aussi les nouvelles légendes urbaines et autres chroniques des temps modernes. Avec le soutien indéfectible de la Mairie de Pleuven, les activités de l'association Nuit des Légendes se sont déployées avec les **Journées du conte** pour les élèves de l'école primaire de Pleuven début juillet, une **Balade contée** en septembre et la **Fête du Livre de Pleuven** en décembre.

Enfin, l'association publie une collection ethnographique de **livres *Nuit des Légendes***, renouant avec la tradition des collecteurs d'histoires. Dans les 7 tomes déjà parus, on retrouve les histoires des conteuses et conteurs invités au spectacle Nuit des Légendes et à la Balade contée.

### L'association Nuit des Légendes remercie particulièrement, pour leur aide précieuse :

Judicaëlle ARZ, Yves BEHEREC,  
Benoît DOMART, Marie-Pierre DURIEZ,  
Michel et Annie LEPAVEC, LES JEUDIS DU PARC,  
Jean-Pierre MENGELLE, Didier POLOUBINSKI,  
Mathilde PONTVIANNE-COUTURIER,  
Marie-Thé et Alain SAINRAT, Mikael SIMON.



photo Claude ARZ



## Association Nuit des Légendes

Mairie, 24 Le Bourg, 29170 PLEUVEN

Site Internet : [nuitdeslegendes.bzh](http://nuitdeslegendes.bzh)

E-mail : [contact@nuitdeslegendes.bzh](mailto:contact@nuitdeslegendes.bzh)

Facebook : [facebook.com/NuitdesLegendes2018](https://facebook.com/NuitdesLegendes2018)



Merci à tous nos adhérents  
ainsi qu'à nos partenaires et soutiens

